

台湾新聞

TAIWAN NEWS ◆ 2016年6月6日号 東京発行 NO.230

発行元: 有限会社 台湾新聞社 〒171-0021 東京都豊島区西池袋 4-19-4 TEL: 03-5917-0045 FAX: 03-5917-0686 http://www.taiwannews.jp E-mail: info@taiwannews.jp
■定期購読をご希望の方は台湾新聞社までお問い合わせ下さい。 定価 350円(税込) 定期購読 12回: 3,500円(税込) / 24回: 7,000円(税込) ●郵便振替: 00140-4-594168

トランスアジア航空で台湾へ

台北まで
早売11,800円(往復)
好評発売中!

ご予約は弊社HP、もしくはお近くの旅行会社まで
www.tna.com.tw/jp

民意が生んだ台湾の新リーダー 蔡英文が総統に正式就任!

蔡英文政権始動、台湾の改革に意欲

今年1月の台湾総統選挙で初当選した民進黨の蔡英文主席は5月20日午前、台北市の総統府で就任宣誓を行い、正式に第14代総統に就任した。台湾の政権交代は8年ぶり3回目であり、女性総統誕生は台湾初。この日、台湾は新たな時代への幕を開けたのだ。

全世界が目撃していた同日就任式での総統就任演説で蔡英文は、一切高ぶらず、淡淡と現状の問題点や新たな政策を提示。冷静に、且つ沈着に台湾改革に向けての意欲を世界に示した。

今回の演説で各界が特に注目していた台湾と中国大陸の両岸関係については、台湾を中国の一部とする「一つの中国」原則と、それを確認したとされる「1992年コンセンサス(九二共識)」について、「1992年に中台双方の窓口機関が会談し、若干の共通の認知と理解が得られた。私はこの歴史的事実を尊重する」と述べるにとどめ、1992年コンセンサスという言葉は用いなかった。その上で、「この既存の事実と政治的基礎の上に、引き続き両岸関係の平和的な安定と発展を推進していく」と述べた。

また、その外交関係については、「アメリカ、日本、ヨーロッパにおける友好的な民主国家の関係を継続して深め、全ての面において協力を進めていく」との意向を示した。

同演説について、衆議院外務委員長を務める岸信夫議員は5月30日、台湾新聞の取材に対し、「蔡総統の演説は、バランスのとれた中で、新しい台湾を前進させるという様な強いリーダーシップを感じた」と評価。さらに、両岸関係についての蔡総統の発言については、「台湾にとって両岸関係が安定している事が非常に大切だと思う。蔡総統の就任演説

を聴いても、(両岸関係について)相当配慮されていると感じた」と述べたほか、「蔡総統の演説に対して、中国大陸からも色々な反応があるが、両岸関係については、ある程度の時間をかけてでも乗り越えていつてもらえるだろうと思っている。両岸関係の安定と、日台、米台の関係を中心にして、今後さらに経済面での交流連携を強化していく事が次のステップである」とエールを贈った。

快晴の中で行われた就任式では、国軍連合楽隊によるパフォーマンスや台湾の歴史を振り返るような舞踊劇、さらに「ひまわり学運」の際にも話題となった若手台湾バンド「滅火器」も登場し、「向前行」や「島嶼天光」を披露した。滅火器については、蔡総統の演説中で、島嶼天光の歌詞に含まれる「現在は彼一工 勇敢的な台湾人(今がその時だ、勇敢な台湾人よ)」という言葉が引用し、「この言葉は私を感動させた」と話す場面もあった。

蔡総統、「若者の未来は政府の責任」

蔡総統が若い世代を重要視している事は、このほどの演説内容からも明確に見て取れた。蔡総統は演説で、若者という言葉を多用していたほか、若者の低所得問題についても強調し、「若者の未来は政府の責任だ。(低所得の問題において)私は総統の任期内に一歩ずつ、根本的な国家の問題を解決していく。すぐには全ての若者の所得を上げる事は出来ないが、新政府はすぐに行動に移していく。一つの国家の若者に未来がなければ、この国家の未来もないのだ。若者の苦境突破を手助けし、より良い国家を次の世代へ引き継ぐ。これは新政府の重大な責任だ」と語った。

同演説を聴いた23歳の台湾人女性は「蔡総統率いる新政府の準備は整っていると感じている。新政府には経済や貿易、教育など様々な分野における国家の発展に向けて、全力を尽くしてほしい」と話し、より良い台湾国家へ期待した。

蔡総統就任に寄せられた各国からの声

蔡総統の就任については各国から様々な声寄せられた。

日本側は、菅官房長官が5月20日の記者会見で、「台湾はわが国にとって基本的な価値観を共有し、緊密な経済関係と人的往来を有する重要なパートナーであり、大切な友



台湾初の女性総統誕生

人だ。政府としては、台湾との関係を非政府間の実務関係として維持していくとの立場を踏まえ、日台間の協力と交流のさらなる深化を図っていく考えだ」と述べた事を日本メディアが報じている。また、両岸関係については、「両岸の関係は、当事者間の直接対話によって平和裏に解決される事、また、地域の平和と安定に寄与していくことを期待したい。日中関係についての影響は全くないと思う(菅官房長官)としたという。さらに、岸田外務大臣も同日の閣議後、「蔡英文氏の総統就任を歓迎する。台湾はわが国にとって、基本的な価値を共有し、緊密な経済関係や人的往来を有する重要なパートナーであり、大切な友人だ。日本と台湾の協力と交流のさらなる深化を図り、さまざまな課題に取り組んでいきたい」と述べた。

一方のアメリカは在台湾窓口機関である米台協会(AIT)が同日、声明で「米台双方の人々の結びつきのさらなる強化に向け、台湾のあらゆる政党や市民団体とともに、新当局と協力するのを楽しみにしている」と表明し、蔡英文氏の台湾総統就任に祝意を示した。

台湾メディアによると、中国大陸からは、中国国务院(政府)台湾事務弁公室が同日、蔡総統の就任演説について、「1992年コンセンサス」を明確に認めておらず、不完全な答案だと指摘し、蔡政権に対して「実際の行動で明確に回答するべきだ」と要求する談話を発表したという。さらに、習近平指導部は演説に不満を示しながらも、談話では「(蔡氏は)1992年コンセンサスを認識している」と話したという。

一方で、常葉大学法学部の林成蔚教授は5月23日、記者クラブでの講演会で、このほど発足した新政権及び蔡総統について、「政権経験が少ない党が政権をとってしまうと、パブリックディスコースが混乱するという現象が多くある。陳水扁政権はまさにこの現象が続いていた。だが、今の蔡英文政権を見ると、蔡英文本人は、パブリックに対する発言をとてども気にしているため、その意味では混乱する可能性が極めて少ない」と学者目線で分析した。また、台湾国家の位置付けに関しては既存の法体制を尊重しながらも、台湾という政治体の帰属をめぐる選択権を放棄していない新政権の両岸関係策については、「この策が本当に上手くいくかどうかはわからない。台湾側が黙って両岸関係をどうとも

TOPIC

- 日本語版
- 亜東関係協会トップに民進黨の重鎮、邱義仁氏が就任 2面
 - 日台観光サミットが宜蘭で開催 3面

- 中国語版
- 日本各界齊賀新任總統蔡英文就職 1面
 - 京都華僑總會率團訪台 盼促兩地多元交流 5面
 - 室内五人制足球台日好手切磋球技 以球會友 7面

WEBでもニュース記事が読めます
http://blog.taiwannews.jp/

南国料理で宴会プラン楽しく歓迎会!!

予約電話: (03)5215-2537

動かさないからといって、中国が果たしてじっとしているのかどうかは今後の展開を見てみないと解らない」とも述べていた。

蔡総統率いる新政権が、どのように台湾を改革していくのか。今後も国内及び国外から高い関心が寄せられると見られる。



多彩なパフォーマンス

台湾特産食材使用!おもてなし国宴メニュー

三小福 福爾摩沙之春 蔥蒜蒸龍蝦 爐烤快樂豬

蔡英文総統・陳建仁副総統就任国宴が5月20日夜、萬豪飯店で行われ、海外からの来賓約300人以上、華僑約40人、その他台湾の各界の重鎮らおよそ1100人以上が参加し蔡総統と陳副総統の就任を祝した。同会では、宜蘭の三星葱や雲林西螺の蒜頭のほか、澎湖海域の伊勢えびなど、台湾特産の旬食材を使用した8皿が振る舞われ、出席者は台湾の美食に舌鼓を打った。(提供:籌委會)

日本と共に半世紀



チャイナ エアラインは、半世紀に渡って日本の皆さまよりご愛顧頂いている台湾の翼です。
日本各地の15空港と台湾を、週180便以上のフライトで結んでいます。
お近くの空港から台湾へ、世界へ。
海外へのご出張、ご旅行は、快適でスムーズな翼、チャイナ エアラインで。



日本発台北経由バンコク・マニラ・ホーチミン線
7月より
同日乗り継ぎ19,800円~!

エバー航空についてのおトクな情報はこちらをチェック!

HP Twitter Facebook

Information エンタメ/イベント/日台交流

「台湾の音楽フェスへ行こう!」時代力量の林昶佐も来日

台湾文化センターの虎ノ門新設1周年記念行事「台湾カルチャーフェスティバル」のオープニング企画として、「台湾の音楽フェスへ行こう!」と題するトーク&ライブ・イベントが6月11日から6月13日まで、台湾文化センターで開催される。多数ある台湾音楽フェスの中から、代表的な3つを選び、そのオーガナイザーを招き、写真や映像を交えながらのトーク及び、そのリコメンド・アーティストによるミニ・ライブが実施される。11日はアロック・バンド CHTHONIC (ソニック) のボーカリストにして台湾立法委員の Freddy Lim (林昶佐) による「Megaport Festival 大港開唱」のトーク、12日は台湾の音楽プロデューサー・Landy Chang (張培仁) による「Simple Life 简单生活節」についてのトーク、13日は角頭音楽董事長の Chang43 (張四十三) による「THIS World Music Fest @ Formosa 這・世界音楽節」についてのトークが行われる。入場は無料、申込み方法や開始時間は決定次第台湾文化センター HP にて掲載。問い合わせ→台湾文化センター Tel:03-6206-6695



台湾の音楽フェスへ行こう

「台湾語ポップス黄金時代のSP盤を蓄音機で聴こう!」

トーク・イベント「台湾語ポップス黄金時代のSP盤を蓄音機で聴こう!」が6月14日、台湾文化センターで開催される(19:00~21:00)。入場は無料。ナビゲーターは関谷元子(音楽評論家)、ゲストスピーカーは朱頭皮(ミュージシャン)、日本に紹介(提供:林太蔵氏)林太蔵(音楽学者)が務め、台湾と日本がともに作った最初のポップスの素晴らしさを日本に紹介する。エミール・ベルリナーというドイツ系アメリカ人が発明した円盤型のレコード・SP盤と同時に世界に広まったポピュラー音楽。日本統治時代の1930年代を中心とした台湾語のポップスからは、台湾人の素晴らしい創造性が感じられる。今回は、その時代の音楽の貴重なSP盤を蓄音機で聴きながら、ゲストスピーカーがこの時代の音楽について語る。問い合わせ→台湾文化センター Tel:03-6206-6695



台湾と日本が共に作った最初のポップスの素晴らしさを

甲子園で「台湾デー」初開催

阪神タイガースと阪神電気鉄道は6月15日・16日、阪神甲子園球場で台湾デー初開催。15日の始球式は、台湾映画「KANO」で主演を演じた永瀬正敏氏を予定しているほか、球場内・外では台湾観光協会のゆるキャラ 喔熊 (Oh!Bear) のグリーティングや台湾まぜそば、台湾かき氷 (抹茶杏仁豆腐、マンゴー) などの台湾グルメの提供などを多数予定している。また、「台湾デー」を記念して、台湾出身来場者を対象としたプレゼントキャンペーンも実施。さらに Tigerair 台湾、台湾観光協会大阪事務所が共同で、Tigerair 台湾の公式 Facebook に友達申請をすると「阪神タイガース x Tigerair 台湾」の T シャツ等が、もらえるガラポン抽選会を実施する。その他詳細は阪神タイガース HP (https://hanshintigers.jp/) などに掲載。問い合わせ→甲子園球場 Tel:0798-47-1041



甲子園で台湾デー初開催

麗しき故郷「台湾」に捧ぐー立石鐵臣展

日本統治時代の台湾で活躍した油彩画家・立石鐵臣の展覧会「麗しき故郷『台湾』に捧ぐー立石鐵臣展」が5月21日から7月3日まで、府中市美術館で開催される。同展では、立石鐵臣氏が大コレクター福島繁太郎に贈った「台湾画冊」を日本初公開する。観覧料は一般700円、高校生・大学生350円、小学生・中学生150円。また、関連企画として、6月19日に特別ギャラリートーク「父、立石鐵臣について」(講師:立石光夫)、6月5日に「台湾近代美術と立石鐵臣おみ」(講師:森美根子)、6月26日に講演会「立石鐵臣おみという画家」(講師:志賀秀孝)が開催されるほか、水彩画やアクリル絵の具で細密画に挑戦するワークショップも開催される予定。詳細は府中市美術館 HP へ → https://www.city.fuchu.tokyo.jp/art/kikakuten/kikakuitiran/tateishitetsuomi.html 問い合わせ→ハローダイヤル Tel:03-5777-8600



油彩画家・立石鐵臣の展覧会「麗しき故郷『台湾』に捧ぐー立石鐵臣展」

LEE KAN KYO 個展「チラシ XL」

台湾出身の若手アーティスト・LEE KAN KYO (李漢強) さんの個展「チラシ XL」が6月3日から15日まで、東京・新宿眼科画廊で開催される。今回の個展では誰もが日常的に目にしながら、当たり前風景になり過ぎているスーパーマーケットの広告に着目。消費されてゆくイメージをビビッドなカラーで描いていく。人間よりも大きいチラシペスター (新作) や、移動式ジューススタンド (新作) の作品を中心に発表。さらに会期中移動ジューススタンドを使用したパフォーマンスも行う予定だ。入場は無料。李漢強は、「スーパーのチラシ」や「アイドル」など、消費されてゆくイメージをビビッドなカラーで描くことを特徴としているアーティスト。2012年に東京造形大学大学院造形専攻を修了。2014年3月に開催された若手アーティストを発掘する公募展「第10回グラフィック「I_WALL」でグランプリを受賞している。問い合わせ→新宿眼科画廊 Tel:03-5285-8822



LEE KAN KYO (李漢強) さんの個展「チラシ XL」開催

天才美少女チェロ奏者 Nana がデビューリサイタル

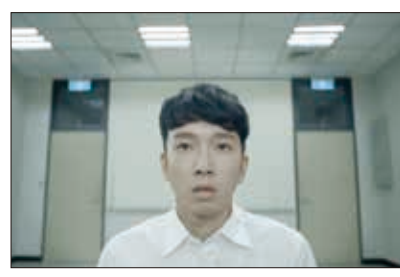
今年、アーティスト名「Nana (ナナ)」で日本デビューを果たした台湾出身、15歳のチェロ奏者・歐陽娜娜 (オーヤン・ナナ) は6月29日、紀尾井ホールでデビューリサイタルを開催する(18:30開場、19:00開演)。プログラムは、メンデルスゾーン「歌の翼」に作品34-2、ポップス「コンチェルト・ポロネーズ作品14」のほか、父の姉で伯母にあたる歌手・歐陽菲菲の名曲「ラヴ・イズ・オーヴァー」なども演奏される予定。チケットはイープラス、紀尾井チケットセンターにて購入可能。料金は全席指定 5000円 (税込)。Nana は世界的な名門音楽学校に奨学生かつ最年少で入学したスーパーエリート。音楽の才能だけでなく、その美貌から、2014年には中国映画「北京愛情故事」に出演するなど、女優やモデルとしても活躍中。今年4月6日には日本でアルバム「Nana 15」を発表しており、日本でも注目を集めている。問い合わせ→カスタマー・サービスセンター customer_jp@Universal-Music.co.jp



Nana デビューリサイタル

台湾のショートフィルムが東京で上映

米国アカデミー賞公認・アジア最大級の国際短編映画祭「ショートフィルムフェスティバル & アジア (略称: SSFF & ASIA)」が6月2日~6月26日まで、表参道ヒルズスペース オー、ラフォーレミュージアム 原宿ほかで開催される。台湾からは、アジア国際ナショナル & ジャパンプログラムに、「超能力少年 (Kaiyu Chang 監督) と「衝突試験 (Yuting Hsueh 監督) の2作品がノミネート。また、SSFF & ASIA と台湾・高雄映画祭とがコラボレーションし、台湾・高雄映画祭プログラムも開催され台湾の4作品を上映予定だ。また6月6日には、ラフォーレミュージアム原宿にて「コーヒーの嘘」上演時に、「コーヒーの嘘」の監督とキャスト、高雄映画祭のスタッフが来場し、質問コーナーなどを催して観客と交流を図る予定だ。なお、アジア国際ナショナル & ジャパンプログラムの監督らの来日も予定されている。問い合わせ→ショートショート実行委員会 Tel:03-5474-8844



超能力少年

AARON「モノクローム・ダンディー」リリース記念イベント

元・飛輪海で現在人気俳優として数多くのドラマや映画に出演しながら、アーティストとしても高い人気を誇る台湾のアーティスト・AARON (アロン/炎亞綸) は6月18日と19日、AARON JAPAN ORIGINAL アロンが「モノクローム・ダンディー」リリースを記念し、関西と東京でそれぞれファンイベントを開催する。18日は15:30から阪急西宮ガーデンズ 4 階スカイガーデン・木の葉のステージで、19日は14:30からお台場ヴィーナスフォート 2F の教会広場で行われる。同イベントはトーク & 特典会に分けて行われ、特典会では、同CD購入の際に入っているイベント参加券の枚数と種類によって握手会、サイン & 握手会、ツーショット撮影会と別れている。詳細はこちら → https://www.aaron-yano.com 問い合わせ→ポニーキャニオンライブエンタテインメント部 (東京) Tel:03-5521-8067



AARON 「モノクローム・ダンディー」リリース

来日本、找新富、用心呵護、用愛守候。

日本留學 日本動漫 日本工廠參觀 日本短期留學 日本公司實習 日本旅遊 日臺打工度假簽證 體驗日本文化

日本留學，打工，新富幫您實現夢想！
日語學校和房地產公司聯手為您服務，讓您安心，放心！

新富國際語學院
Shintomi International Language School
〒262-0022 千葉市花見川区南花園二丁目5-19
Tel: 043-276-5828 Fax: 043-276-5827
URL: http://www.shintomi.jp
隨時諮詢 E-mail: info@shintomi.jp

協助單位 日本千葉台灣商會
〒262-0022 千葉市花見川区南花園二丁目5-19
Tel: 043-221-7368 Fax: 043-224-8710
URL: http://chiba-taishokai.net
E-mail: tomio88@yahoo.co.jp

法人契約で全額損金！節税対策、退職金準備に最適！
万一の保障に + 介護保障 + 認知症保障付 保険が登場しました。

14社の生命保険商品を駆使し、お客様のニーズにあったオーダーメイドの保険をお作りします

例えは... 東京海上日動あんしん生命の医療保険
健康なら払った保険料が戻ってくる「新しいカタチの医療保険」
1 新発売！保険料が戻ってくる保険です！
2 一生の医療保険を加入時のお手頃な保険料で
メディカルkit R
3 入院の有無にかかわらず
入院の保障も手術の保障もしっかり！

※詳しい内容は(株)リンクサポートグループ(本部)へお問合せください

ご自宅・会社・店舗へ訪問してご相談し、最適な保険設計プランをお届けします。お電話、又はメールでご連絡ください。
〒100-0005 東京都千代田区丸の内1-8-3
丸の内トラストタワー本館20階
担当 HOSAKA
【直通TEL】090-4748-8335
【本部】TEL: 03-5288-5354
FAX: 03-5288-5359

(株)リンクサポートグループ(本部)
全国規模展開の専門知識でコンサルティングができる生命保険代理店

アジアアート界の市場拡大における台北の尽力



の11月に開催されるアート台北2016において、APAGA加盟都市全ての支援と協力が得られている事を発表し、「アート台北においては台北の他7都市からの参加が決まっている。台北側はすでにアート台北に訪れる画廊や専門家に對し、各都市の芸術についての重要な情報を、事前・事後に知る事が出来る様な完全な計画を準備している」とした。

また、日本に関しては、「アート台北は、日本の画廊からの出展依頼は断らない。日本のアート作品が台湾で人気がありよく売れる。また、日台は長年協力してきたので、共通の認識を持っているし、台湾のコレクターも日本のものを所蔵したいと希望する人が多いのだ」とした上で「日台の協力だけを見ても、アジアのアートビジネスに多大な成果を出している」と述べ、日本との密接な関係性を強調した。一方で、「日本が台湾のアート作品を購入するケースはまだ少ない。今後、より深く交流していければ」と期待感も示した。

さらに、台北における日本以外の都市との協力としては、インドネシアとの芸術家の相互紹介や相手国での展示会開催などの話合いが進められているほか、台湾から10以上の画廊を組織し、韓国のKIAF(韓国国際アートフェア)へ出展するなど、具体的な活動が着実に進められており、台北がAPAGAに

において重要な役割を果たしていると思われる。王氏とともに登壇した全国美術商連合会の常務理事・椿原弘也氏は台湾におけるアートについて、「台北のアートはインパクトがあり、パワフルだ。台湾の人口は日本に比べて少ないが、台湾のマーケットは非常に熱心で、大きくなっている。なかでも若いコレクターが育っており、台湾の画廊協会の努力の賜物だと思っている」と評価した。

アートフェア東京に台湾から2画廊参加

古美術、工芸から近代美術、現代アートに至る幅広いジャンルや時代の作品を一堂に集めるアートフェア東京には、台湾のギャラリイからはRich Art(台中)とMing Dian Gallery(台北)が出展した。どちらも今回が初めての東京における展示だった。なかでも会場内で最大の広さで展開したRich Artでは、「自由」というメッセージをテーマに20年前からオブジェを制作している蔡尉成氏の作品8点が展示され、会場を訪れた来場者の目を惹きつけた。

Rich Artの執行總監の蔡伊豊氏は、「今回は1回目の参加だ。我々はまだ日本市場を理解していないので、今回をきっかけに日本との交流を深めていきたいと思う」と述べた。



アーティストの蔡尉成氏

東儀さんが八田與一銅像で奉納演奏



奉納演奏

念する墓前祭に出席し、雅楽器による奉納演奏を行い、八田氏への思いをよせた。

墓石や銅像の周りには色とりどりの花が飾られ、祭壇にはパイナップルやスイカ、リュウガンなどの果物が供えられたほか、台湾と日本双方の僧侶による読経も行われた。



日本童謡音楽会

台湾観光親善大使を務める雅楽師の東儀秀樹さんは5月8日、台南市の烏山頭ダム湖畔の八田墓園(八田技師銅像前)で同ダムと灌漑施設、嘉南大圳の建設に貢献した日本人技師・八田與一氏の逝去74周年を記

台南市長に義援金授与、「文化財の修復に」

また、東儀さんは同9日、台南市政府を訪れ、今年2月に同地で発生した地震による被災地支援への義援金¥2,623,888を頼清徳市長に手渡し、地震で損傷した文化財の修復費用に充てて欲しいと要望した。

これに対し頼市長は、台南地震への日本からの協力と関心に感謝を示すとともに、「日台の絆がより強まれば」と、期待した。

東儀さんは頼市長との面会時、台湾歌謡「望春風」の演奏を披露したほか、挨拶の最後では「我愛台湾(台湾を愛しています)」と話し、台湾に対する熱い思いを伝えた。

同義援金は、東儀さんが台湾の若手伝統楽器奏者らと結成した新ユニット「東儀秀樹with RYU」が今年3月に東京でコンサートを行った際に募られたもの。東儀さんはコンサート後、「出来れば自分の手で台南へ届けたい。思いを伝えたい」と語っていた。

また、この日は世界各地の世界遺産の理解啓発に取り組むNPO「世界遺産コンサート」の愛知和男理事長や「日本から台湾の世界遺産登録を応援する会」の辛正仁代表理事も会場に同行した。なお、東儀さんは訪台中に、成功大学での講演&演奏会、日本童謡音楽会での演奏なども行った。この台南での一連の事業は「日本から台湾の世界遺産登録を応援する会」が担当した。



寄付金贈呈式

日台で活躍の真氣が故郷の

Tシャツプロデュース

2014年アメリカのCNNにより「世界の夢の旅行先10ヶ所」に選ばれ、台湾からも多くの観光客が訪れる栃木県足利市にあるあしががフラワーパーク。台湾に向けて同園に咲く大藤のPRを行っているシンガーソングライターの真氣さんはこのほど、大藤をモチーフにしたTシャツ「奇跡」(POWER SPOT)をプロデュースし、販売を開始した。

真氣さんは、「2013年自身の故郷足利へ思いを寄せ『奇跡』という曲を書き下ろしました。沢山の方にこの曲を届ける中で、大藤に宿る無限の力と奇跡のような生命力で、皆さんにも素敵な奇跡が起きるよ」という思いから、今回Tシャツを作りました」と話す。また、台湾については「年々、公私共に台湾の方との交流が広がっており、本当に嬉しいです。これからも微力ですが、大好きな台湾との繋がりが深くなるよう、頑張りたいと思います」と意欲を語った。

同Tシャツは、足利の染工場で丁寧に染め上げ、100%国産素材、100%日



真氣さんがTシャツプロデュース本製にこだわったハンドメイド。旅の思い出、大切な方への贈り物としての購入を考慮し、「ギフトボックス入り仕様」となっている。購入、問い合わせは→真氣レーベル(makilabel@kind.ocn.ne.jp)

我的美麗日記®
私のきれいな日記

明日は今日よりきれいな私。
每天都要更美一點
PRETTIER DAY BY DAY

【ご注文・お問い合わせ】有限会社 千冠利
〒171-0021 東京都豊島区西池袋4-19-4
電話番号:03-5917-0048

台湾新聞読者特別価格 ¥500 (税込)

世界13カ国で愛されている我的美麗日記

第1位 黒真珠マスク [5枚入] ツヤめく透明感と潤い

第3位 宮ツバメの巣マスク [5枚入] ハリと潤い

真珠マスク [5枚入] 透明感

プラスの力になる

年間定期購読

毎月第1月曜発行

台湾新聞 続けて読むから「台湾」が解る台湾のとれたて情報を毎月お届け。

お得01 送料無料でお届け!

お得02 1年契約で700円お得!

お得03 今なら新規購読お申込みの方にフェイスマスク「私のきれいな日記」1箱5枚入りプレゼント!

～お申込みはかんたんです(住所・電話番号・お名前・契約月)～
お申込み窓口 (TEL03-5917-0045 FAX03-5917-0686) まで
メールでも受付中! (info@taiwannews.jp)

簡単で効率のよい経理を支援します

大塚会計事務所

起業された方や、J-SaaS(サーズ)やパソコンで会計を始めるという方へ、毎日の経理処理や経理作業を簡単に効率よく進められるやり方をご支援いたします。

お気軽にご相談下さい

〒171-0022 東京都豊島区南池袋2-12-1 佐伯池袋ビル306
TEL: 03-3985-5730
FAX: 03-3985-5731

★山手線新大久保駅2分 ★総武線大久保駅1分

嘉南旅行社

東京都知事登録旅行業第3-4417号(社) 全国旅行業協会正会員

台北 ¥27,000(税別)	北京 ¥30,000(税別)	上海 ¥35,000(税別)
大連 ¥32,000(税別)	韓国 ¥27,000(税別)	越南 ¥32,000(税別)
香港 ¥30,000(税別)	曼谷 ¥32,000(税別)	新加坡 ¥32,000(税別)

●代辦中國、東南亞諸國簽證 ●世界各地便宜機票、酒店及團體旅遊
●來日團體的酒店、派車、導遊 ●電腦訂位、迅速、確實

精通國、臺、日語服務親切

營業時間: 週一～五 9:30～18:30 週六 9:30～13:00
TEL: 03-3366-3988 FAX: 03-3366-2989
地址: 〒169-0073 新宿区百人町2-20-1 第二岡田屋ビル401

大鑫産業株式会社

広めよう未来につながるリサイクル社会

大鑫産業株式会社は、不用品や廃棄物のリサイクルを専門とする会社です。

非鉄スクラップ 自動車部品 OA機器 基板 CPU貴金属

◎電子部品、パソコン関係などの在庫処分にお困りの方は、DAIKINにご相談ください。
◎生基板、トナーカートリッジを買取、リサイクルいたします。

DAIKIN TEL. 0297-30-3308 (代表) FAX. 0297-30-3309
本社: 〒306-0515 茨城県東市街市香取464 http://daikin34.com/index.html

茶

癒し度80%

台湾式?洋式? 台湾で過ごすティータイム

★台湾式★

台湾で日常的に飲まれている台湾茶。実は日本の茶道と同じく、ちゃんと作法があるんですよ!台湾のお茶館では自分の好きな茶葉を選んだあと、丁寧に作法を教えてください。中には日本語で教えてくれるお店もありますよ。



★洋式★

台湾の若者の中で今、人気があるのが洋式のアフタヌーンティー!ここで言うアフタヌーンティーとは三段スタンドに小さいデザートやサンドイッチが乗ったスタイルのもの。Wホテル31階、YEN barのアフタヌーンティーでは、なんと台北のシンボル台北101を眺めながら台北101の形をしたアフタヌーンティーセットが楽しめます。



個性色々、素敵な民宿

癒し度85%

泊

台湾旅行で宿探しをする時、ホテルを選択しがちですが、もし台北以外の都市に泊まるなら民宿がオススメです。現在、台湾にはとてもオシャレで個性的な民宿が流行中!しっかりとテーマが決まっている民宿が多いので、どれにするか迷ってしまいます。民宿は大自然に囲まれたところが多いので、人ごみを離れ、ゆっくりしたい方にもってこいです。



南投の民宿



宜蘭の民宿

洗

癒し度90%

台湾式シャンプー

座ったまま行う台湾式シャンプー。ほとんどの美容院で予約なしに施術を受けることが出来ます。そして、なんといっても魅力はその安さ!平均的なシャンプー&ブローの値段が200円(約720円)前後と、とってもリーズナブル。しかも、日本のように普通にシャンプーするだけでなく、シャンプーしながら、じっくりヘッドマッサージもしてくれます。また、座ったままということでも服が汚れることを気にする方もいますが、美容師さんがしっかり水とシャンプーの量を調整し、頭を包むようなモコモコの泡で洗ってくれるので、心配はご無用!毎日通いたくなるほどの気持ちよさです。



湯

癒し度95%

台湾でゆったり温泉



烏來温泉

★温泉★

日本と同じように、温泉大国の台湾。台北付近では台北中心地から50分前後で行くことのできる淡水や烏來などのほか、中部、南部、離島、全土に渡って各地様々な種類の温泉が楽しめます。水着で入る温泉もあるので、家族や恋人と訪れても楽しめますよ!また、個室温泉も日本より格段に安い値段で借りることが出来ます。さらに、無料温泉も多々あり、その気軽さから地域の人の憩いの場になっているので、現地の人との触れ合いの機会もあるかも?

★足湯★

ふらっと立ち寄れる足湯は、台湾観光で歩き疲れた足を癒してくれること間違いなし!足湯で有名なのが、台北から約1時間半くらいで行ける宜蘭礁溪の湯圍溝温泉公園。ここは、川を中心に公園が整備されており、その中に温泉施設が建てられています。公園内には無料の足湯が3ヶ所あり、自然の中でのんびりと足湯につかることが出来ます。また足湯フィッシュセラピーや喫茶コーナーもあり、旅の途中に立ち寄るにはもってこいの場所です。



湯圍溝温泉公園

台湾癒され旅

台湾のグルメや観光地を一通りたのしんだなら、次は台湾で癒されませんか? 仕事に学校、新しい環境で疲れが溜まるこの次期、台湾の癒し度がオススメ!



癒し度100%

按

やっぱり外せない! 台湾式マッサージ

マッサージ店が多く軒を連ねる台湾では、大人気の足つぼマッサージのほか、様々な種類のマッサージが受けられます。しかも、日本よりかなり安く、24時間開いているお店もあるので好きなときに行くことが出来るのも魅力的!また、日本語のメニューが置いてあるお店が多いので、安心して施術が受けられます。また、松山空港や桃園空港にもマッサージが受けられる施設があり、最後の最後まで癒されることが出来ますよ!



Taiwan 台湾観光局

THE HEART OF ASIA



m.taiwan.net.tw



go-taiwan.net



台湾見つけ!

台湾観光協会

東京事務所 〒105-0003 東京都港区西新橋1-5-8 川手ビル3階 TEL.03-3501-3591 FAX.03-3501-3586
大阪事務所 〒530-0047 大阪市北区西天満4-14-3 リゾートトラスト御堂筋ビル6階 TEL.06-6316-7491 FAX.06-6316-7398
中部連絡所 〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内3-19-14 林敬ビル4階 TEL.052-684-8188 FAX.052-684-8189

台湾観光情報やイベント情報配信中!